FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

Province Quebec District No. 183 S. District No. 1 Enumeration District / District du recenseur No. 29 49 in dans Ste Marie Papineau Montreal (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par Antonio Côté Enumerator. / Recenseur.

Page 10

Dist. 188 Imu 49

CINQUIÈME DU CAN

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. / NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS								CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE.				WAGE-EARNERS. / EMPLOYÉS.						INSURANCE HELD AT DATE— / ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.						INFIRMITIES (specify age at which afflicted) / INFIRMITÉS (spécifier l'âge auquel l'infirmité a commencé)	
Dwelling House.	Family, household or institution.	Name of each person in family, household or institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.)	Sex.	Relationship to head of family or household.	Single, married, widowed, or divorced.	Month of birth.	Year of birth.	Age at last birthday.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.)	Year of immigration to Canada. If an immigrant.	Year of naturalization. If formerly an alien.	Racial or tribal origin.	Nationality.	Religion.	Chief occupation or trade.	Employment other than at chief occupation or trade, if any.	Employer.	Employs.	State where person is employed, as on own account, in wooden mill, coal mine, factory, office, farm, camp, etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade.	Weeks employed in 1910 at other than chief occupation or trade, if any.	Hours of working time per week at chief occupation.	Hours of working time per week at other than chief occupation, if any.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade, if any.	Rate of earnings per hour in chief occupation.	Upon life.	Against accident or disease.	Cost of insurance in cents per week.	Months at school in 1910.	Can read.	Can write.	Language commonly spoken.	Cost of education in 1910 for persons attending College, Convent, or University.	Blind.	Deaf and dumb.
Numéroté dans l'ordre des visites.		Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sexe.	Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé légalement.	Mois de naissance.	Année de naissance.	Age au dernier anniversaire.	Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Pour les immigrants, année d'immigration au Canada.	Pour les naturalisés, année de naturalisation.	Origine selon la race ou la tribu.	Nationalité.	Religion.	Emploi principal ou métier.	Emploi supplémentaire en dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Patron.	Employé.	Travaillant à son compte (voir instructions)	Manière où la personne est employée, comme sur sa ferme, dans le bois, dans la mine, l'usine, le bureau, la boutique, etc.	Nombre de semaines à l'emploi principal ou au métier.	Nombre de semaines à d'autres travaux que l'emploi principal ou le métier, s'il y en a.	Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Gain total en 1910 provenant des emplois ou du métier autres que celui désigné en premier lieu, s'il y en a.	Taux du gain par heure dans les emplois à la journée.	Sur la vie.	Par accidents ou la maladie.	Coût de l'assurance dans l'année (la cents par semaine).	Nombre de mois à l'école en 1910.	Sait lire.	Sait écrire.	Langue communément parlée.	Coût de l'instruction en 1910 pour les personnes fréquentant le collège, le couvent ou l'université.	Aveugle.	Sourd-muet.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
67	72	Charron Louis	409 Dorion	M	Chef	M	Août 9	1868	43	Québec			Française	Canadien	Cath R	Contractor				Ouv. Mon	Contracture	52		60		40.00		1000	40	24.00		Oui	Oui	Anglais et Français			
		" Blanche	"	F	Epouse	M	Sept 3	1873	38	Québec			France	Can	Cath					Non												Oui	Oui	Anglais et Français			
		" Jean	"	M	Fils	C	Juin 27	1897	12	Qué			France	Can	Cath					Non												Oui	Oui	Anglais et Français			
		" Edouard	"	M	"	C	Nov 15	1903	7	Qué			France	Can	Cath					Non												Oui	Oui	Anglais et Français			
		" Rose	"	F	Fille	C	Mar 4	1905	6	Qué			France	Can	Cath					Non												Oui	Oui	Anglais et Français			
		" Lorenzo	"	M	"	C	Sept 18	1907	4	Qué			France	Can	Cath					Non												Oui	Oui	Anglais et Français			
		" Lucien	"	M	Fils	C	Oct 11	1908	2	Qué			France	Can	Cath					Non												Oui	Oui	Anglais et Français			
65	71	Hayes Louisa	411A	F	Chef	V	Jan 6	1860	51	Qué			France	Can	Cath					Emp												Oui	Oui	Anglais			
		" Ernest	"	M	Fils	C	Oct 1	1886	25	Qué			France	Can	Cath					Non												Oui	Oui	Anglais			
		Dubois Mary	"	F	Maîtresse	W	Mars 4	1862	49	Qué			France	Can	Cath					Non												Oui	Oui	Anglais			
		" Sylvia	"	F	Sans	C	Nov 6	1904	7	Qué			France	Can	Cath					Non												Oui	Oui	Anglais			
69	73	Lachance Albert	411	M	Chef	M	Juin 1	1876	35	Qué			France	Can	Cath	Emp. C.	3	6	55	Non	Chimiste	Corporation																
		" Rose Anna	"	F	Epouse	M	Oct 20	1881	30	Qué			France	Can	Cath					Non												Oui	Oui	Anglais et Français			
		" Albert	"	M	Fils	C	Août 29	1901	10	Qué			France	Can	Cath					Non												Oui	Oui	Anglais et Français			
		" Marguerite	"	F	Fille	C	Nov 17	1908	3	Qué			France	Can	Cath					Non												Non	Non	Français			
		" Virginie	"	F		C	Juin 17	1910	11/12	Qué			France	Can	Cath					Non												Non	Non	Français			
70	80	Oldridge T. D.	411B	M	Chef	M	Déc	1881	30	England			English	Can	Prot	Challenger	6	6	36	Non	Dec	Rubber Shop	52		50		600.00						Yes	Yes	Anglais et Français			
		" Annie	"	M	Epouse	M	Déc	1876	35	England			English	Can	Prot					Non												Yes	Yes	Anglais			
		" Francis	"	F	Fille	C	July	1907	4	Québec			English	Can	Prot					Non												Non	Non	Français			
71	82	Hoey Jessie	411C	F	Chef	W	March 31	1857	54	England			English	Can	Prot	Sewer	2	6	18	Dec	Private House		52		54		300.00		100	4	2.00		Yes	Yes	Anglais et Français			
72	83	Forster George Wm	411D	M	Chef	M	Nov	1878	33	England			English	Can	Prot	Embaumeur	7	6	36	Dec	Beaconsfield Bridge		52		60		600.00						Yes	Yes	Anglais et Français			
		" Ethel	"	F	Epouse	M	Jan 25	1882	35	England			English	Can	Prot					Non												Yes	Yes	Anglais			
		" William	"	M	Fils	C	Nov 2	1906	5	Québec			English	Can	Prot					Non												Non	Non	Anglais et Français			
		" Frank	"	M		C	Aug 28	1908	3	Québec			English	Can	Prot					Non												Non	Non	Anglais et Français			
73	84	France John	411E	M	Chef	M	Sept 23	1877	33	England	1896	Fr	English	"	Prot	Fire Man	3	5	50	Dec	on Boilers		52		60		520.00						Yes	Yes	Anglais et Français			
		" Alice	"	F	Epouse	M	Sept 9	1880	31	England	1903	Fr	English	"	Prot					Non												Yes	Yes	Anglais			
		" Wm Henry	"	M	Fils	C	July 12	1899	13	England	1907	Fr	English	"	Prot					Non												Yes	Yes	Anglais et Français			
		" Alice J	"	F	Fille	C	Déc	1906	5	England	1907		English	"	Prot					Non												Non	Non	Français			
74	74	Carrie Edouard	411F	M	Chef	M	Avril	1873	38	Québec			Française	Canadien	Cath R	Journalier	3	9	63	Dec	Usines		52		60		600.00						Yes	Yes	Français			
		" Maria	"	F	Epouse	M	Août	1881	30	Qué			France	Can	Cath					Non												Yes	Yes	Français			
		" Georgette	"	F	Fille	C	Avril	1907	4	Qué			France	Can	Cath					Non												Non	Non	Français			
		" Ginette	"	F		C	Mars	1910	1	Qué			France	Can	Cath					Non												Non	Non	Français			
75	75	Reynaud Paul	411G	M	Chef	V	March	1837	74	France			Française	Can	Cath R	Massoy	1	6	18	Dec	Entrepreneur		52		54		300.00						Non	Non	Français			
		" Geo	"	M	Fils	C		1881	31	France			France	"	Cath	Peintre	1	6	12	Dec	Maison		52		54		500.00						Oui	Oui	Français			
76	76	Thompson Lee	411	M	Chef	M	Sept 3	1874	37	England			France	Can	Protestant	Machinist	6	8	60	Dec	Helper		52		60		600.00						Yes	Yes	Anglais			
		" Annie	"	F	Epouse	M	Juin 2	1881	30	England			France	Can	Prot					Non												Yes	Yes	Anglais			
77	87	Dansereau Maggie	411H	F	Chef	W	July 3	1846	65	England			English	"	Prot	Rentière				Non												Oui	Yes	Anglais			
78	89	Maher Mat	411I	M	Chef	M	Nov 22	1871	40	England			English	Can	Prot	Shipper	7	6	60	Dec	Marpe		52		60		700.00						Yes	Yes	Anglais			
		" Frances	"	F	Epouse	M	March 31	1871	30	England			English	"	Prot					Non												Yes	Yes	Anglais et Français			
		" Arthur	"	M	Fils	C	Juin 21	1909	2	Québec			English	Can	Prot					Non												Non	Non	Anglais			
		" Francis Wm	"	M		C	Sept 4	1903	6	Qué			English	"	Prot					Non												Non	Non	Anglais			
79	90	Martin Dorothée	411K	M	Chef	M	Sept 18	1850	53	Qué			Française	Can	Cath R	Menuisier	6	6	3	Dec	Charpentier		52		60		900.00						Oui	Oui	Anglais et Français			
		" Georgiana	"	F	Epouse	M	Oct 20	1864	47	Qué			France	Can	Cath					Non												Oui	Oui	Français			
		" Georges	"	M	Fils	C	Oct 22	1890	11	Qué			France	"	Cath					Non												Oui	Oui	Français			
		" Florida	"	F	Fille	C	Fev 1	1894	17	Qué			France	"	Cath	Couturière	7	6	60	Dec	En Fabrique		52		60		275.00						Oui	Oui	Français			
80	91	Guillerier Honoré	413	M	Chef	M	Oct	1888	23	Qué			France	Can	Cath	Conducteur	1	5	17	Dec	Char		52		60		600.00						Oui	Oui	Français			
		" Pauline		F	Epouse	M	Déc	1891	20	Qué			France	Can	Cath					Non												Oui	Oui	Français			
		Lessier Marie		F	Locataire	C	Jan	1886	25	Qué			France	Can	Cath	Couturière	7	6	60	Dec	Modes		52		54		250.00						Oui	Oui	Anglais et Français			
		Laporte George		M		C	Nov	1894	17	Qué			France	Can	Cath	Commis	10	6	20	Dec	Epicier		52		54		400.00						Oui	Oui	Anglais et Français			
		" Oscar		M		C	Mars	1894	17	Qué			France	Can	Cath	"	10	6	20	Dec	Epicier		52		54		300.00						Oui	Oui	Français			